



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
1 March 2018  
Russian  
Original: English

---

**Совет по правам человека**  
**Тридцать седьмая сессия**  
**Пункт 6 повестки дня**  
**Универсальный периодический обзор**

## **Доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору\***

**Чехия**

**Добавление**

**Соображения в отношении выводов и/или рекомендаций,  
добровольные обязательства и ответы, представленные  
государством – объектом обзора**

---

\* Настоящий документ до его передачи в переводческие службы Организации Объединенных Наций не редактировался.

GE.18-03214 (R) 120318 130318



\* 1 8 0 3 2 1 4 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



1. Чехия представляет свой ответ на рекомендации, вынесенные в ходе универсального периодического обзора 6 ноября 2017 года. В приводимых ниже кратких комментариях излагается позиция Чешской Республики по каждой из рекомендаций. В них упоминаются Национальный доклад, представленный Чешской Республикой в рамках третьего цикла универсального периодического обзора<sup>1</sup>, и доклад Рабочей группы по универсальному периодическому обзору в отношении Чешской Республики<sup>2</sup>.

## **I. Чешская Республика принимает к сведению рекомендации № 2–4, 14, 21, 51, 66, 101–103, 105, 109, 149, 153, 160, 161, 163, 190, 193, 194, 196, 197 и 201. Ниже приводится обоснование такой позиции**

2. Чешская Республика принимает к сведению рекомендации № 2–4, касающиеся ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, и ссылается на свою давнюю позицию по этой Конвенции<sup>3</sup>. Чешская Республика принимает к сведению рекомендацию № 14, касающуюся Конвенции Международной организации труда (№ 169) о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни, указывая при этом, что на территории страны нет коренных народов или народов, ведущих племенной образ жизни. Чешская Республика принимает к сведению рекомендацию № 21, касающуюся подписания Договора о запрещении ядерного оружия, отмечая при этом, что, по ее мнению, Договор не обеспечивает эффективного пути к ядерному разоружению, поскольку он всего лишь дублирует существующие международные обязательства.

3. Чешская Республика принимает к сведению рекомендацию № 51 и добавляет, что, на ее взгляд, данная рекомендация уже была выполнена. В действующем уголовном законодательстве предусматривается уголовная ответственность за разжигание ненависти по отношению к группе лиц и призывы к ограничению прав и свобод такой группы, диффамационные высказывания о той или иной нации, расе, этнической или иной группе, насильственные действия в отношении групп или отдельных лиц, а также за создание движения, стремящегося подавить права человека, оказание поддержки и содействия или проявление солидарности с таким движением. Публичные оскорбления расистского характера и публичные проявления расизма и дискриминации подпадают под определения этих преступлений<sup>4</sup>.

4. Чешская Республика принимает к сведению рекомендацию № 66 о предоставлении жертвам преступлений на почве ненависти возможности подавать иски о возбуждении уголовных дел в этой связи. Чешское уголовное судопроизводство основано на обвинительном принципе (уголовное разбирательство возбуждается на основании обвинений, предъявляемых государственным прокурором). В этой связи не представляется возможным применить «правило процессуальной правоспособности для подачи исков». Согласно действующим нормам признается особо уязвимое положение жертв преступлений на почве ненависти, и им на бесплатной основе предоставляется экспертная помощь. Любая жертва преступлений может участвовать в уголовном разбирательстве в качестве потерпевшей стороны, а правонарушитель может быть обязан выплатить компенсацию пострадавшему. Жертвы насильственных преступлений на почве ненависти (и родственники лиц, погибших в результате таких преступлений) имеют право на финансовую помощь со стороны правительства. В качестве альтернативы жертва может требовать возмещения ущерба через суд в рамках гражданского иска. С учетом вышесказанного Чешская Республика считает, что права жертв в достаточной мере защищены<sup>5</sup>.

5. Чешская Республика принимает к сведению рекомендации № 101–103, 105 и 109. Согласно ранее высказанной позиции<sup>6</sup> основным средством компенсации жертвам незаконной стерилизации является судебный иск о возмещении нематериального вреда. Компетентные органы должным образом рассмотрели все уголовные иски, поданные в связи со случаями незаконной стерилизации, и в каждом случае было надлежащим образом проведено уголовное разбирательство в

соответствии с положениями Уголовно-процессуального кодекса. К настоящему времени срок исковой давности этих дел истек. Вместе с тем Чешская Республика поддерживает рекомендацию № 106 и готова рассмотреть возможность пересмотра трехлетнего срока для подачи исков о возмещении нематериального ущерба. Однако следует отметить, что неизбирательное применение пересмотренного срока исковой давности противоречило бы нормам нравственности. В интересах правовой определенности более длительные сроки будут применяться только в отношении будущих и не будут распространяться на прошлые случаи. Чешская Республика также поддерживает рекомендацию № 108, отмечая при этом, что в новых инструкциях, касающихся сектора здравоохранения (2012 год), устанавливается порядок получения свободного и осознанного согласия пациента на лечение, включая стерилизацию. Это предусмотрено именно для недопущения недобровольной стерилизации, как уже отмечалось в ходе интерактивного диалога<sup>7</sup>. Чешская Республика также поддерживает рекомендации № 104 и 107, отмечая при этом, что действующие законы не допускают стерилизацию лиц с ограниченной дееспособностью, если только для этого нет настоятельных медицинских показаний. В таких случаях решение о стерилизации должно быть утверждено опекуном пациента, экспертной комиссией или судом. Пациенту сообщается о всех аспектах вопроса, он/она участвует в процессе принятия решения, и его/ее мнение принимается к учету.

6. Чешская Республика принимает к сведению рекомендации № 149 и 153 о запрете телесных наказаний в любых обстоятельствах. Чешская Республика считает практику телесных наказаний детей неприемлемой. Дети имеют право на обращение, при котором уважаются их права и человеческого достоинство. Во всех государственных учреждениях, как-то: школах и учреждениях по уходу за детьми, введен запрет на телесные наказания детей. Если говорить о семье, то методы воспитания не должны ущемлять человеческое достоинство детей и подрывать их физическое, умственное и эмоциональное развитие. Нарушение этих правил родителями влечет за собой наказание. В особо серьезных случаях родители могут подвергнуться уголовному преследованию и лишиться опеки над детьми. Те же самые правила действуют в отношении патронатных воспитателей<sup>8</sup>.

7. Чешская Республика принимает к сведению рекомендации № 160 и 161, добавляя, что, по ее мнению, данные рекомендации уже выполнены. В настоящее время в чешском Уголовном кодексе детская проституция признается в качестве преступления в рамках более широкой категории «торговля людьми» (в число элементов состава преступления включено использование ребенка в качестве объекта половых сношений или других форм сексуальных надругательств или домогательств). В более широком контексте сексуальная эксплуатация детей подпадает под определения таких преступлений, как сексуальные надругательства, понуждение к действиям сексуального характера и изнасилования. В качестве преступления квалифицируется производство или использование порнографической продукции, неправомерное обращение с ребенком в целях производства порнографической продукции и посещение представлений порнографического характера с участием детей. «Детская порнография» определяется как фотографические, кинематографические, создаваемые компьютером, электронные и иные порнографические материалы, в которых изображаются или иным образом используются дети или лица, внешне похожие на детей. «Проституция» определяется как вступление в половые отношения с другими лицами за вознаграждение и включает в себя половое сношение, а также иные формы удовлетворения полового влечения какого-либо лица того же или противоположного пола, предполагающие физический контакт. Проституция детей в возрасте до 18 лет может также подпадать под категорию «вовлечение детей во вступление в половые сношения»<sup>9</sup>.

8. Чешская Республика принимает к сведению рекомендацию № 163 об устранении препятствий, которые могут ограничивать правоспособность инвалидов. Согласно новому Гражданскому кодексу (2014 год) полностью лишить то или иное лицо правоспособности невозможно. Частичное ограничение правоспособности допускается в качестве крайней меры. В соответствии с Гражданским кодексом 2014 года вводятся меры по оказанию помощи, призванные обеспечить инвалиду возможность справляться со своими повседневными делами, не утрачивая

правоспособности (временная декларация, суппортивное принятие решений, представление интересов членом семьи и возможность назначить опекуна, не лишая подопечного полной правоспособности). Переход на новую систему находится на начальных этапах и, среди прочего, включает в себя подготовку судей и судебных работников, медицинского персонала, социальных работников и других заинтересованных лиц. Министерство юстиции следит за применением новых механизмов и проанализирует прецедентное право для выявления прав, которых инвалиды лишаются чаще всего (право голоса, право на вступление в брак, права, связанные с родительскими обязанностями). Дополнительные меры, если таковые потребуются, будут приняты по итогам исчерпывающего анализа такой практики.

9. Чешская Республика принимает к сведению рекомендацию № 190 об отмене оплаты задержанными иностранцами расходов, связанных с их задержанием. Иностранцы подвергаются задержанию только в том случае, если они незаконно пребывают на территории Чешской Республики. Соответствующие расходы не удерживаются с задержанных, возвращающихся в страны происхождения. Эта политика призвана содействовать скорейшему добровольному возвращению, благодаря чему в свою очередь сокращаются сроки пребывания в заключении и связанные расходы.

10. Чешская Республика принимает к сведению рекомендации № 193, 194, 196 и 197, призывающие положить конец практике задержания мигрантов и беженцев, включая несовершеннолетних детей. Законодательство прямо запрещает задержание уязвимых просителей убежища, включая семьи с детьми. Другие категории иностранцев могут помещаются в специальные места содержания (отличные от тюрем, где содержатся правонарушители), если они находятся в Чешской Республике незаконно и ожидают высылки. Даже в этих случаях задержание используется лишь в качестве крайней меры, когда не остается других альтернатив (как, например, обязательной явки или залога). Благодаря такой политике, число лиц, фактически содержащихся под стражей, остается относительно низким. Чешская Республика не видит причин полностью отказываться от практики задержания незаконных мигрантов, поскольку задержание эффективно содействует возвращению. Помимо этого, дети задержанию не подвергаются: они помещаются в центры задержания вместе со своими задержанными родителями только в случае отсутствия возможностей ухода за ними вне центра. Более того, семьи с детьми помещаются в специальный центр, который оборудован с учетом их потребностей и будет далее преобразовываться. Из вышесказанного следует, что Чешская Республика принимает все возможные усилия для того, чтобы не допустить задержания семей с детьми, а в случаях, когда задержания избежать невозможно, обеспечить, чтобы условия задержания отвечали международным стандартам и нормам прецедентного права<sup>10</sup>.

11. Чешская Республика принимает к сведению рекомендацию № 201, указывая при этом, что в настоящее время она воздерживается от участия в Программе переселения Европейского союза на основании позиции, утвержденной правительством. Что касается других вопросов, затронутых в данной рекомендации, то в рамках действующего в Чешской Республике процесса административного выдворения в полной мере соблюдается принцип недопустимости высылки. По закону запрещено административное выдворение в страны, в которых иностранцу угрожает опасность назначения или исполнения смертного приговора, опасность подвергнуться пыткам или бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания или подвергнуться насилию, чреватому серьезным риском для жизни или ущемлению человеческого достоинства, в ситуациях международных или внутренних вооруженных конфликтов. Иностранцы, ждущие решения по поданному ими ходатайству о предоставлении международной защиты, не могут быть высланы на основании административного распоряжения. Ходатайства о предоставлении международной защиты принимаются на пунктах пересечения границы, в центрах приема просителей убежища и центрах задержания.

## II. Чешская Республика поддерживает оставшиеся рекомендации и сопровождает некоторые из них следующими комментариями

12. Реализуемые Чешской Республикой стратегии по вопросам расизма и насилия на почве ненависти, интеграции рома, гендерного равенства, пенитенциарной системы, торговли людьми, прав ребенка, прав инвалидов и интеграции иностранцев сохраняются в нынешнем виде и будут и далее последовательно применяться в интересах полноценного осуществления этими и другими группами лиц своих прав. Чешские правоохранительные органы продолжают проводить политику тщательного расследования и преследования преступлений на расовой почве и почве ненависти, а жертвам таких преступлений будет оказываться поддержка, как это описывалось выше. В настоящее время ведется новая кампания против насилия на почве ненависти. Продолжается обсуждение вопроса о будущей аккредитации Уполномоченного по правам человека (омбудсмена) в качестве национального правозащитного учреждения; правительство продолжит содействовать этому процессу<sup>11</sup>. В настоящее время омбудсмен выступает в качестве национального органа по борьбе с дискриминацией; она/он может оказывать помощь жертвам, анализировать ситуации и выносить рекомендации<sup>12</sup>.

13. Что касается рекомендации № 8, то Чешская Республика напоминает, что ратифицировала Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, еще в 2013 году. Что касается рекомендации № 82, то Чешская Республика добавляет, что хирургическая кастрация заключенных и задержанных запрещена. Что касается рекомендации № 136, то Чешская Республика добавляет, что в Законе о медицинском обслуживании предусмотрен широкий перечень прав пациентов, отражающий международные стандарты и в том числе включающий в себя репродуктивные права женщин (свобода выбора поставщика услуг, учет пожеланий пациентов, уважение частной жизни и достоинства, присутствие близкого человека и т. д.). Медицинские работники проходят подготовку по вопросам подбора надлежащего подхода к пациентам и обязаны быть отзывчивыми и уважать пожелания своих пациентов. Что касается рекомендации № 165, то Чешская Республика добавляет, что дискриминация инвалидов запрещена во всех областях, включая доступ к занятости, в соответствии с Законом о борьбе с дискриминацией. Обеспечивается полная интеграция инвалидов на свободном рынке труда. Что касается рекомендации № 184, то Чешская Республика добавляет, что женщины-мигранты имеют такой же доступ к услугам в области здравоохранения, что и граждане Чехии, и им не может быть отказано в оказании таких услуг на основании их резидентского статуса.

### Примечания

<sup>1</sup> A/HRC/WG.6/28/CZE/1.

<sup>2</sup> A/HRC/37/4.

<sup>3</sup> См. A/HRC/WG.6/28/CZE/1, пункт 4, и A/HRC/37/4, пункт 6.

<sup>4</sup> См. A/HRC/WG.6/28/CZE/1, пункт 34, и A/HRC/37/4, пункт 16.

<sup>5</sup> См. A/HRC/WG.6/28/CZE/1, пункты 14 и 35.

<sup>6</sup> См. A/HRC/WG.6/28/CZE/1, пункты 52 и 53, и A/HRC/37/4, пункт 10.

<sup>7</sup> См. A/HRC/37/4, пункт 64.

<sup>8</sup> См. A/HRC/WG.6/28/CZE/1, пункт 15.

<sup>9</sup> См. A/HRC/WG.6/28/CZE/1, пункт 13, и A/HRC/37/4, пункт 111.

<sup>10</sup> См. A/HRC/WG.6/28/CZE/1, пункт 56, и A/HRC/37/4, пункт 112.

<sup>11</sup> См. A/HRC/WG.6/28/CZE/1, пункт 22, и A/HRC/37/4, пункт 68.

<sup>12</sup> См. A/HRC/WG.6/28/CZE/1, пункт 6, и A/HRC/37/4, пункт 67.